

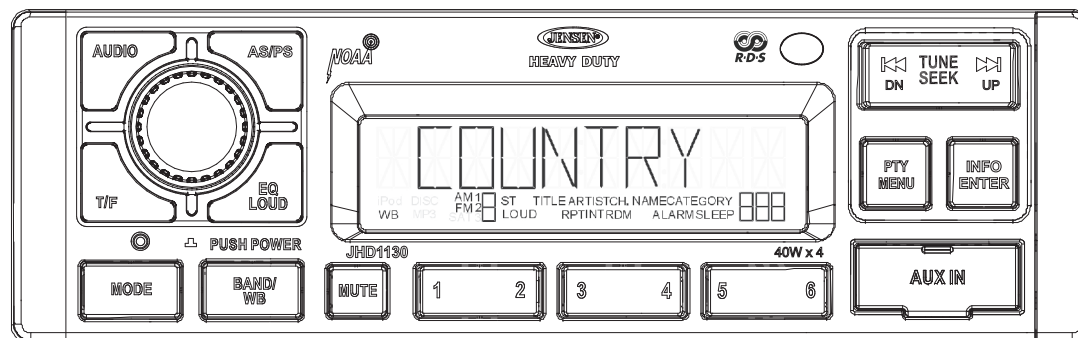


HEAVY DUTY

JHD1130

AM/FM/WB/AUX-IN Ready Heavy Duty Radio

Manual de Instalación y Operación
Manual de Instalação e Operação
Guide d'installation et d'opération



CONTENIDO

Introducción	1
Información de Seguridad.....	2
Instalación	3
Cableado.....	4
Operación Básica	5
Operación de Sintonizador	7
Cuidado y Mantenimiento	9
Resolución de Problemas.....	9
Especificaciones.....	10

CONTEÚDOS

Introdução	11
Informações de Segurança	12
Instalação	13
Cablagem.....	14
Operações Básicas.....	15
Operação do RÁDIO	17
Cuidados e Manutenção.....	19
Resolução de Problemas	19
Especificações	20

CONTENU

Introduction	21
Information sur la securite.....	22
Installation	23
Câblage.....	24
Operation de base.....	25
Operation tuner	27
soin et entretien	29
Depannage	29
Specifications	30

INTRODUCCIÓN

Características del Sistema

Características del sistema de audio móvil Jensen JHD1130 incluyen:

- LCD segmentado de 10 caracteres alfanuméricos
- Sintonizador AM/FM EEUU/EURO con 30 presintonías (12 AM, 18 FM)
- RBDS (Servicio de Datos de Transmisión de Radio) con búsqueda PTY
- Sintonizador de banda meteorológica
- Silencio
- Ecualizador preestablecido - 5 modos (Plano, Rock, Pop, Clásica, Personalizada)
- Controles electrónicos de graves, agudos, balance, fader
- Potencia de salida 40W x 4
- Reloj con selección de 12/24 horas
- IR Control remoto inalámbrico (se vende por separado)
- 2- Cables de potencia con memoria no volátil y soporte de reloj/hora
- Entrada auxiliar de audio (entrada de audio frontal de 3.5 mm)

Lista de Contenidos

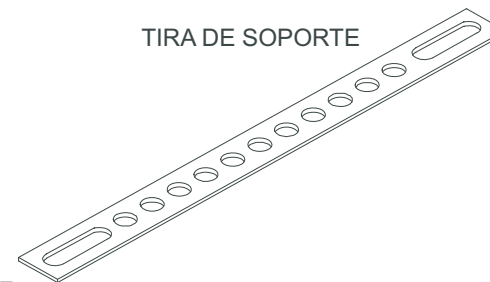
- Radio Jensen de alta resistencia
- Kit de elementos
- Fusible 15AMP
- Manual de Instalación
- Guía de Referencia Rápida

CONTENIDO DEL KIT DE ELEMENTOS

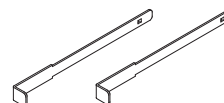
TUERCAS DE REBORDE



TIRA DE SOPORTE



HERRAMIENTA DE
REMOCIÓN DE CUBIERTA DE
MONTAJE



TORNILLO DE SOPORTE



JUNTA DE MONTAJE



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Cuándo esté conduciendo

Mantenga el nivel de volumen lo suficientemente bajo para estar atento a las condiciones del camino y tráfico.

Cuándo lave su vehículo

No exponga el producto al agua o humedad excesiva. La humedad puede provocar cortocircuitos, incendios u otros daños.

Cuándo esté estacionado

Estacionar bajo la luz directa del sol puede producir temperaturas muy elevadas en el interior de su vehículo. Permitir que el interior del vehículo bajo la temperatura antes de comenzar la reproducción.

Utilice la fuente de energía adecuada

Este producto está diseñado para funcionar con un sistema de batería con polo negativo a masa de 12 Volt CC.

ADVERTENCIA:

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LA LLUVIA O HUMEDAD.
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA E INTERFERENCIAS MOLESTAS, UTILICE SÓLO LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.

INSTALACIÓN

Esta unidad está diseñada para instalarse en cabinas de vehículos con una apertura de radio ya existente de 1-DIN. En muchos casos, se requerirá un kit especial de instalación para montar la radio dentro de la consola. Consulte al distribuidor donde compró la radio sobre la disponibilidad del kit. Siempre verifique el uso del kit antes de comprarlo para asegurarse que el kit funciona para su vehículo.

Antes de Comenzar

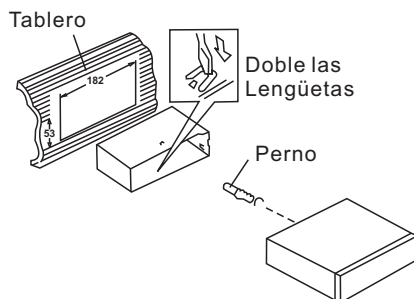
1. **Desconectar la Batería**
Antes de comenzar, siempre desconecte el terminal negativo de la batería.
2. **Quitar los Tornillos de Transporte**

Notas Importantes

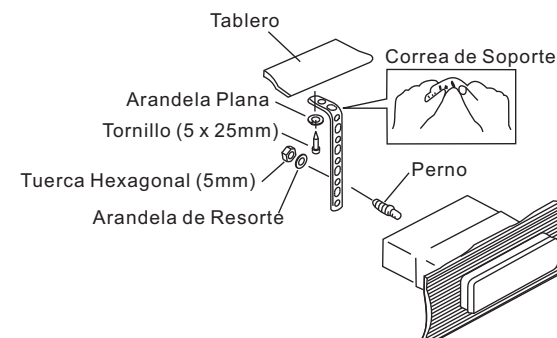
- Antes de la instalación final, pruebe de las conexiones del cableado para asegurarse de que la unidad esté correctamente conectada y que funcione el sistema.
- Utilice únicamente las piezas incluidas con la unidad para asegurar una correcta instalación. El uso de piezas no autorizadas puede provocar un mal funcionamiento del sistema.
- Consulte con su distribuidor más cercano si la instalación requiere hacer agujeros u otras modificaciones a su vehículo.
- Instale la unidad donde no interfiera con la conducción y no pueda dañar a los pasajeros durante una parada abrupta o de emergencia.
- Si el ángulo de instalación supera los 30° desde la horizontal, el rendimiento de la unidad podría no ser óptimo.
- Evite instalar la unidad donde será sometida a altas temperaturas causadas por la luz directa del sol, el aire caliente, o por un calefactor, o sometida a exceso de polvo, suciedad o vibraciones.

Montaje Frontal DIN

1. Deslizar la cubierta de montaje fuera del chasis si todavía no se ha quitado. Si está bloqueado en su posición, use las llaves de remoción (provistas) para desengancharlo. Las llaves de remoción se describen en "Retirar la Unidad" a la página 3.
2. Verifique el tamaño de la abertura de la consola deslizando la cubierta de montaje dentro de ella. Si la abertura no es suficientemente grande, corte cuidadosamente o lime lo necesario hasta que la cubierta se deslice fácilmente dentro de la abertura. No fuerce la cubierta dentro de la abertura o provoque que esta se doble o tuerza. Verifique que haya suficiente espacio en la parte trasera de la consola para el chasis de la radio.
3. Ubique la serie de pestañas dobladas a lo largo de la parte superior, inferior, y laterales de la cubierta de montaje. Con la cubierta completamente insertada dentro de la abertura de la consola, doble hacia afuera la cantidad necesaria de pestañas para que la cubierta esté firmemente asegurada a la consola.
4. Coloque la radio frente a la abertura de la consola de forma tal que el cableado pueda pasarse por la cubierta de montaje.



5. Siga cuidadosamente el diagrama de cableado y asegúrese que todas las conexiones están seguras y aisladas con conectores rizados o cinta aisladora eléctrica.
6. Después de terminar las conexiones de cableado, encienda la unidad para confirmar el funcionamiento (el interruptor de encendido del vehículo debe estar en "on"). Si la unidad no funciona, vuelva a verificar todo el cableado hasta corregir el problema. Una vez que se logra el funcionamiento correcto, cierre el interruptor de encendido y proceda con el montaje final del chasis.
7. Deslice cuidadosamente la radio dentro de la cubierta, asegurándose que tiene el lado correcto hacia arriba, hasta que esté completamente asentado y los clips de resortes traben en su lugar.
8. Adose un extremo de la tira perforada de soporte (provista) al tornillo prisionero en la parte posterior del chasis usando la tuerca hexagonal provista. Sujete el otro extremo de la tira perforada a una parte segura de la consola tanto arriba o debajo de la radio usando un tornillo y la tuerca hexagonal provista. Doble la tira, como sea necesario para posicionarla. Las instalaciones en algunos vehículos proporcionan una cavidad para el soporte posterior. En estas aplicaciones, coloque la junta de hule sobre el tornillo prisionero e inserte la radio.

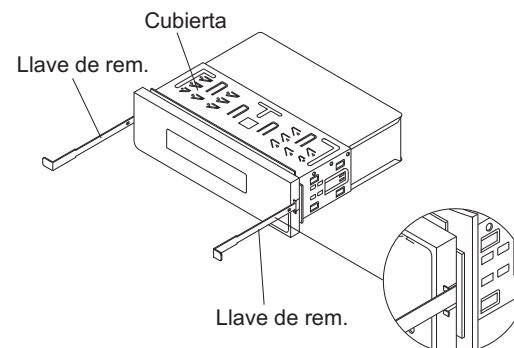


PRECAUCIÓN: En la instalación de la radio se debe utilizar la tira perforada del soporte posterior o la junta de hule del montaje posterior. La instalación sin ninguno de ellos puede resultar en daños a la radio o la superficie de montaje y anular la garantía del fabricante.

9. Pruebe el funcionamiento de la radio dirigiéndose a las instrucciones de funcionamiento de la unidad.

Retirar la Unidad

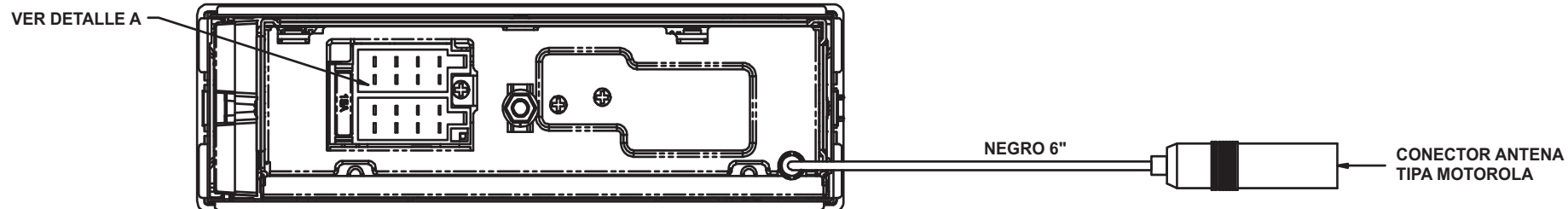
Para retirar la radio después de la instalación, quite las tapas de plástico, inserte las llaves de remoción hacia atrás hasta que haga clic, y luego empuje la radio hacia afuera. Si las llaves de remoción están insertadas en ángulo, no engancharán adecuadamente para liberar la unidad.



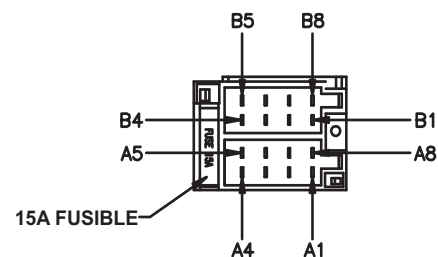
Reconecte la Batería

Cuando el cableado esté terminado, reconecte el terminal negativo de la batería.

CABLEADO



DETALLE A
MOSTRANDO PARA VISTA DE PINES

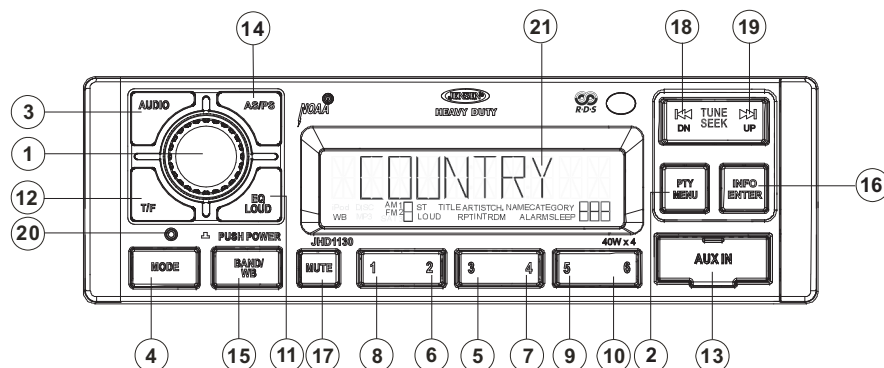


Nº PIN	DESCRIPCIÓN
A1	ALTAVOZ DERECHA TRASERO (+)
A2	ALTAVOZ DERECHA DELANTERO (+)
A3	ALTAVOZ IZQUIERDO DELANTERO (+)
A4	ALTAVOZ IZQUIERDO TRASERO (+)
A5	ALTAVOZ IZQUIERDO TRASERO (-)
A6	ALTAVOZ IZQUIERDO DELANTERO (-)
A7	ALTAVOZ DERECHA DELANTERO (-)
A8	ALTAVOZ DERECHA TRASERO (-)
B1	SIN CONEXIÓN
B2	SIN CONEXIÓN
B3	SIN CONEXIÓN
B4	SIN CONEXIÓN
B5	TIERRA
B6	SIN CONEXIÓN
B7	+12V CAC CONMUTADO
B8	SIN CONEXIÓN

¡ADVERTENCIA!

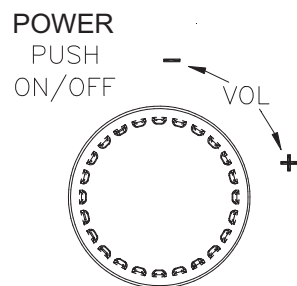
No conecte el cable conmutado de +12V CC CAC a la batería. Este cable DEBE ser conectado al cable de Ignición/Accesorio o a +12 voltios a la fuente de energía conmutada.

OPERACIÓN BÁSICA



Encendido / Apagado

Presione el botón **POWER** (1) para encender la unidad. La unidad se reanudará en el último modo seleccionado (sintonizador, auxiliares, etc.)



Control de Volumen

Para aumentar el volumen, gire el botón giratorio (1) a la derecha. Para bajar el volumen, gire el botón giratorio a la izquierda.



El volumen máximo es de 40.

Silenciar

Presione el botón **MUTE** (17) para silenciar el volumen de audio. Presione **MUTE** nuevamente para re-establecer la salida de audio al nivel anterior.

Modo

Presione **MODE** (4) para seleccionar un modo distinto de funcionamiento, como se indica en el panel de muestra. Los modos disponibles son las siguientes: Sintonizador (AM/FM) > Auxiliar. El sintonizador es la fuente por omisión cuando una fuente anterior ya no se encuentra disponible.

Restablecer

El botón de restablecer debería activarse por las siguientes razones:

- Instalación inicial de la unidad cuando todo el cableado está terminado
- Los botones de función no funcionan
- Símbolo de error en pantalla

Use la punta de una pluma o un objeto metálico fino para presionar el botón **RESET** (20). Esto podría ser necesario si la unidad muestra un código de error.

Menú Audio

Presione el botón **AUDIO** (3) para acceder al menú de audio. Puede navegar por los ítems del menú de audio presionando el botón **AUDIO** repetidamente. Una vez que el menú deseado aparece en la pantalla, ajuste esa opción girando el botón rotatorio (1) dentro de un lapso de 5 segundos. La unidad saldrá automáticamente del menú audio después de cinco segundos de inactividad. Los siguientes ítems de menú pueden ajustarse.

Nivel de Graves

Use el botón giratorio (1) para ajustar el rango de nivel de Graves de "-7" a "+7".

Nivel de Agudos

Use el botón giratorio (1) para ajustar el rango de nivel de Agudos de "-7" a "+7".

Balance

El ajuste del balance controla el nivel relativo entre los altavoces izquierdo y derecho en cada par. Utilice el botón giratorio (1) para ajustar el balance entre los altavoces izquierdo y derecho desde "izquierda 12" a "derecha 12".

Esfumar

El ajuste de Esfumado controla el nivel relativo entre los pares de altavoces delanteros y traseros. Utilice el botón giratorio (1) para ajustar el esfumado entre los altavoces delanteros y traseros desde "12 trasero" a "delantero 12".

Menú del Sistema

1. *Presione y mantenga* el botón **PTY/MENU** (2) por más de 2 segundos para acceder al menú del sistema. El primer ítem de menú, "Key Beep" (bip de tecla), aparecerá en la pantalla.
2. Presione el botón **TUNE/SEEK** [**<<** / **>>**] (buscar) (18, 19) repetidamente para navegar el menú del sistema.
3. Presione el botón **INFO/INTRO** (16) para seleccionar el ítem deseado.
4. Presione el botón **INFO/INTRO** nuevamente para ajustar el ítem de menú seleccionado.

Los siguientes ítems pueden ajustarse.

- **KEYBEEP**: Bip de tecla (Click / Beep / Off): enciende o paga el bip audible (oído cuando se seleccionan funciones/botones).
- **LCDLITE**: Luz de fondo de LCD (1-10): Ajusta el brillo del LCD.
- **TUNING**: Región de Sintonización (USA / EUROPA): Fija el espaciado de frecuencia para distintas regiones.
- **P-CLOCK**: Apagado del Reloj (1-10/Off)
- **CLK FMT**: El formato del reloj (12Horas / 24Horas): Seleccione el modo de visualización de 12 o 24 horas.
- **CLK**: Ajuste de reloj (HH: MM):
 - Presione el botón **INFO/INTRO** (16) para ver la pantalla de configuración del reloj.
 - Presione el botón **INFO/INTRO** para mover al próximo dígito.
 - Presione los botones **TUNE/SEEK** [**<<** / **>>**] (18, 19) para ingresar el primer dígito.
- **PREONLY**: Sintonizar sólo Prefijadas (On / Off)
- **BAT ALRM**: Alarma de Batería (Off / On)
- **BAT OFF**: Auto apagado de Batería (Off / On)
- **RESEST ALL**: Restaurar predeterminados del sistema <INTRO>: Presione el botón **INFO/INTRO** (16) para volver el EEPROM a los valores de fijación predeterminados de fábrica.

Ecualizador

Presione el botón **EQ/LOUD** (11) para elegir una de las siguientes curvas de bajos y graves pre-definidas: USER > FLAT > ROCK > CLASSICAL > POP.

Sonoridad

Presione y mantenga el botón **EQ/LOUD** (11) para alternar la sonoridad en on/off. Cuando escucha música a volúmenes bajos, esta función reforzará los rangos de graves y agudos para compensar las características de la audición humana.

Entrada Auxiliar

Para acceder un dispositivo auxiliar:

1. Conecte el reproductor de audio portátil ya sea a la entrada AUX IN en el panel frontal (17).
2. Presione el botón **MODE** (4) para seleccionar un modo "AUXILIAR".
3. Presione **MODE** nuevamente para cancelar el modo "AUXILIAR" e ir al modo siguiente.

Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

La frecuencia actual y las funciones activadas son mostradas en el panel LCD (21).

NOTA: Los paneles LCD podrían tomar mas tiempo a responder cuando están sujetos a temperaturas frías por un largo período de tiempo. Además, la visibilidad de los números en el LCD podría disminuir ligeramente. La pantalla LCD volverá a normal cuando la temperatura aumenta a valores normales.

Cómo fijar el Reloj

Para ajustar el reloj para que muestre la hora actual, encienda el interruptor de ignición del vehículo y encendiendo la radio. Ingrese en el menú del sistema y ajuste el reloj seleccionando la opción "CLK" del menú.

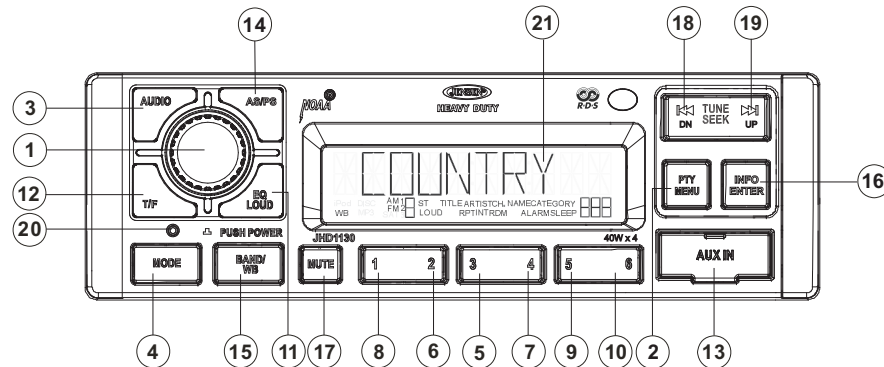
- Presione el botón **INFO/INTRO** (16) para ver la pantalla de configuración del reloj.
- Presione los botones **TUNE/SEEK** [**<<** / **>>**] (18, 19) para ingresar el primer dígito.
- Presione el botón **INFO/INTRO** para mover al próximo dígito.
- Presione los botones **TUNE/SEEK** [**<<** / **>>**] (18, 19) para ingresar el primer dígito.

Cuando no se hacen ajustes por 15 segundos, la hora quedará fijada y se retornará al funcionamiento normal.

Desplazamiento

Presione el botón **T/F** (12) para alternar entre la pantalla LCD del reloj y visualización de origen.

OPERACIÓN DE SINTONIZADOR



Seleccionar una Banda

Presione el botón **BAND/WB** (15) para cambiar entre tres bandas FM y dos bandas AM. Presione y mantenga el botón **BAND/WB** para acceder la banda del clima (WB).

Sintonizado Manual

Presione los botones **TUNE/SEEK >>|** o **|<<** (19, 18) para buscar estaciones arriba/abajo paso a paso.

Búsqueda Automática de Sintonizado

Presione y mantenga los botones **TUNE/SEEK >>|** o **|<<** (19, 18) para buscar automáticamente la próxima o previa estación fuerte.

NOTA: La búsqueda de sintonía no está disponible para los canales de banda de clima. Use los botones de sintonía arriba o abajo para seleccionar manualmente cualquiera de los siete canales disponibles de canales de banda de clima.

Estaciones Prefijadas

Seis botones numerados de prefijado almacenan y activan estaciones para cada banda.

Almacenar una Estación

Seleccione una banda (si es necesario), luego seleccione una estación. Presione y mantenga uno de los botones de prefijado 1-6 por dos segundos. El número prefijado aparecerá en el LCD.

Activar una Estación

Seleccione una banda (si es necesario). Presione un botón prefijado (5-10) para seleccionar la estación almacenada correspondiente.

NOTA: Los botones prefijados son frecuencias preasignadas en el modo de la banca del clima.

Buscar Automáticamente Almacenado / Prefijado (AS/PS)

Almacenar Automáticamente

Seleccione una banda de AM o FM. Presione y mantenga el botón **AS/PS** (14) por más de 2 segundos para seleccionar automáticamente 18 estaciones fuertes (12 para AM). "FM STORE/AM STORE" aparece en la pantalla y las nuevas estaciones reemplazan cualquier estación realmente almacenada.

Buscar Prefijadas

Seleccione una Banda Presione el botón **AS/PS** (14) para explorar estaciones almacenadas en la banda actual. La unidad pausará por 5 segundos en cada estación prefijada. Presione el botón **AS/PS** nuevamente para detener la exploración cuando se alcanza la estación deseada.

Operación de RBDS

Esta unidad está equipada para mostrar información RBDS (Radio Broadcast Data Service (Servicio de datos de transmisión de radio)) cuando es transmitida por la estación de radio.

NOTA: Las transmisiones de estaciones de radio RBDS podrían no estar disponibles en su área de recepción.

En modo de radio FM, presione el botón **PTY/MENU** (2) para listar los siguientes opciones de Tipos de Programa (PTY): Todos/ Noticias/ Información/ Deportes/ Charla/ Rock/ Rock Clásico/ Éxitos de Adultos/ Rock Suave/ 40 Principales/ Country/ Antiguos/ Suave/ Nostalgia/ Jazz/ Clásica/ Rítmica y Blues/ Rítmica y Blues suave/ Idioma Extranjero/ Música Religiosa/ Charla Religiosa/ Personalidad/ Pública/ Universitaria/ Clima / Prueba de Emergencia/ ¡EMERGENCY!

Para buscar estaciones en una categoría PTY:

1. Presione el botón **PTY/MENU** (2) para ver la categoría PTY actual.
2. Presione los botones **TUNE/SEEK >>|** o **|<<** (19, 18) para mover a través de la lista de categorías disponibles y seleccionar el tipo de programa que desea buscar.
3. Después de seleccionar la PTY deseada, presione el botón **PTY/MENU** (2) para buscar la banda para transmisiones de este tipo. Se muestra "PTY Search" mientras el sintonizador está buscando.

NOTA: El realizar una búsqueda PTY en "ANY" buscará sintonía y se detendrá en cualquier estación que transmita RBDS, sin importar el tipo de programa.

Operación de Banda de Clima

¿Qué es la NOAA Weather Radio/Weatheradio Canada?

NOAA (Administración Oceánica y Atmosférica Nacional) es un sistema nacional que difunde información local de emergencia climática las 24 horas a través de la red NWS (Servicio nacional de clima). La red de EE.UU. tiene más de 530 estaciones que cubren los 50 estados, así como las aguas costeras adyacentes, Puerto Rico, las Islas Vírgenes de EE.UU. y los Territorios del Pacífico de EE.UU. Cada área local tiene su propia estación de transmisión y hay un total de siete frecuencias de transmisión usadas. Hay un sistema similar disponible en Canadá bajo el servicio Weatheradio Canada administrado por Environment Canada.

Cómo Sintonizar la Banda del Clima

Presione y mantenga el botón **BAND/WB** (15) para acceder la banda de clima. La indicación "WB" aparecerá en la pantalla del panel, junto con el número actual y la indicación de canal: "WB-1", "WB-2", "WB-3", "WB-4", "WB-5", "WB-6" o "WB-7". Estas frecuencias se muestran en la siguiente tabla:

Tabla 1: Frecuencias WB

Frecuencia (MHz)	Prefijada
162.400	2
162.425	4
162.450	5
162.475	3
162.500	6
162.525	-
162.550	1

La tabla anterior también muestra cual botón prefijado accederá la frecuencia. Advierta que una frecuencia no puede accederse usando un botón prefijado. La frecuencia solo puede alcanzarse usando los controles de sintonía.

Use los botones **TUNE/SEEK >>|** o **|<<** (19, 18) o los botones prefijados para sintonizar cada uno de los siete canales hasta que encuentre la transmisión de estación de banda de clima en su área.

¿Cuántas estaciones puedo esperar recibir?

Dado que las transmisiones son de clima e información local, la potencia de transmisión es generalmente muy baja (mucho menos que las estaciones de AM o FM estándar) por lo que generalmente recibirá una estación a menos que esté en el borde de dos o más señales de transmisión. Como mucho recibirá dos o tres, y eso es raro.

¿Es posible que no pueda recibir ninguna estación?

Dependiendo donde está ubicado, hay una posibilidad que reciba solo una señal muy débil o ninguna señal. También, similar a las señales de AM y FM, las señales de banda de clima están sujetas a condiciones ambientales, clima, obstrucciones de la señal por colinas y montañas, etc.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga el producto seco. Si se moja, séquelo inmediatamente. Los líquidos podrían contener minerales que pueden corroer los circuitos electrónicos.
- Mantenga el producto alejado del polvo y suciedad, que puede causar el desgaste prematuro de sus partes.
- Manipule el producto cuidadosamente. Las caídas pueden dañar las placas de circuitos y la cubierta, y pueden causar el mal funcionamiento del producto.
- Limpie ocasionalmente el producto con un paño humedecido para mantener su aspecto como nuevo. No use productos químicos abrasivos, disolventes, o detergentes fuertes para limpiar el producto.
- Use y guarde el producto solo en ambientes con temperatura normal. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías, y deformar o derretir las partes plásticas.

Arranque

La fuente más común de ruido en la recepción es el sistema de arranque. Este es el resultado cuando la radio se ubica cerca del sistema de arranque (motor). Este tipo de ruido puede ser detectado fácilmente ya que la intensidad del tono cambiará con la velocidad del motor.

Por lo general, el ruido de arranque puede ser considerablemente suprimido mediante el uso de un cable de arranque de alto voltaje de tipo radio supresor y una resistencia del supresor en el sistema de arranque. (La mayoría de los vehículos utilizan este cable y la resistencia pero puede que necesite controlarlos para comprobar su correcto funcionamiento.) Otro método de supresión es el uso de supresores de ruido adicional. Estos pueden ser obtenidos de la mayoría de los distribuidores profesionales de electrónica móvil.

Interferencia

La recepción de radio en un entorno en movimiento es muy diferente de la recepción en un entorno fijo (hogar). Es muy importante entender la diferencia.

La recepción de AM se deteriora al pasar bajo un puente o cuando se pasa por debajo de líneas de alta tensión. A pesar de que AM está sujeta al ruido ambiental, tiene la capacidad de ser recibida a grandes distancias. Esto se debe a que las señales de transmisión siguen la curvatura de la tierra y son reflejadas por la atmósfera superior.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa	Solución
Apagado	El interruptor de accesorios del vehículo no está encendido	Si la fuente de alimentación está correctamente conectada a la terminal de accesorios del vehículo, mueva la llave de contacto a "ACC" o "Arranque"
	El fusible está fundido	Reemplace el fusible
Sin Sonido	El volumen es demasiado bajo o el sistema está silenciado	Ajustar el volumen al nivel audible
	El cableado no está correctamente conectado	Verifique las conexiones del cableado
Las teclas de funcionamiento no funcionan	El microprocesador incorporado no funciona adecuadamente debido al ruido	Presione el botón RESET .
No puede sintonizar estaciones de radio, la auto-búsqueda no funciona	El cable de la antena no está conectado	Compruebe el cable de la antena
	Las señales son demasiado débiles	Seleccione una estación manualmente

ESPECIFICACIONES

RADIO FM

Cobertura de Frecuencia (EE.UU.)	87.5 a 107.9 MHz
Cobertura de Frecuencia (Europa.)	87.5 a 108 MHz
Sensibilidad (S/N=30dB)	2.2µV
Rechazo de la imagen	>45 dB
Separación Estéreo	>25 dB

AM/MW

Rango de Frecuencia (EE.UU.)	530-1710 kHz
Rango de Frecuencia (Europa.)	522-1620 kHz
Sensibilidad (S/N=20dB)	21µV

General

Voltaje de Funcionamiento	12 Volts CC
Sistema de Tierra	Negativo a tierra
Impedancia de Parlante	4-8 ohms por canal
Controles de Tono:	
Graves (a 100 Hz)	±10 dB
Agudos (a 10 kHz)	±10 dB
Potencia de Salida	40W x 4
Corriente de Inactividad/España	40 mA
Consumo de Corriente	9.5 Amperes (max.)
Dimensiones	44.2cm (W) x 25.15cm (D) x 5.84cm (H)

INTRODUÇÃO

Recursos do Sistema

Os recursos do sistema áudio móvel Jensen D incluem:

- 10 Caracteres alfa-numéricos segmentado LCD
- Sintonizador AM/FM US/EURO com 30 Predefinições (12 AM, 18 FM)
- RBDS (Radio Broadcast Data Service) com Busca PTY
- Sintonizador de Banda Metereológica
- Mute
- Equalizador Predefinido - 5 definições (Flat, Rock, Pop, Classical, User)
- Controles Eletrônicos de Graves, Agudos, Balanço e Fader
- Potência de Saída 40W x 4
- Relógio 12/24 Hora Seleccionável
- Preparado para Controle Remote Sem Fio IR (vendido separadamente)
- 2-Cabos de Alimentação com Memória Não-Volátil e Suporte Relógio/Hora
- Entrada Auxiliar de Audio (Entrada Estéreo Frontal 3,5mm)

Lista de Conteúdos

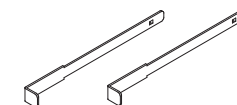
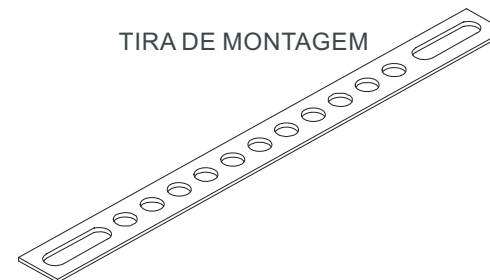
- Rádio Jensen Heavy Duty
- Kit de Hardware
- Fusível 15AMP
- Manual de Instalação
- Guia Rápido de Referência

CONTEÚDO DO KIT DE HARDWARE

PORCAS DO FLANGE



TIRA DE MONTAGEM



FERRAMENTA DE REMOÇÃO DA MANGA DIN
MANGA PROTETORA



PARAFUSO DE MONTAGEM



BUCHA DE MONTAGEM

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Quando Dirige

Mantenha o volume baixo o suficiente para estar ciente das condições da estrada e tráfego.

Quando Lavar Seu Veículo

Não exponha o produto a água ou umidade excessiva. Umidade pode causar choques elétricos, incêndio ou outros danos.

Quando Estacionado

Estacionar sob luz solar direta pode produzir temperaturas muito altas dentro de seu veículo. Permita que o interior arrefeça antes de iniciar a reprodução.

Use a Fonte de Alimentação Adequada

Este produto está projetado para operar com um sistema de bateria de terra negativo 12 volt DC.

AVISO:

- PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPOR ESTE EQUIPAMENTO A CHUVA OU HUMIDADE.
- PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU INTERFERÊNCIA, USE APENAS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS.

INSTALAÇÃO

Esta unidade está preparada para instalar em veículos onde existe já uma abertura de rádio 1-DIN. Em muitos casos, poderá ser necessário um kit especial de instalação para montar o rádio no painel de instrumentos. Consulte o revendedor onde o rádio foi comprado para disponibilidade de kit. Verifique sempre a aplicação do kit antes da compra para ter certeza que funciona em seu veículo.

Antes de Começar

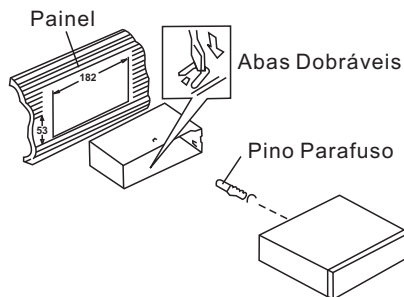
1. **Desconectar Bateria**
Antes de começar, sempre desconecte o terminal negativo da bateria.
2. **Remova os Parafusos de Transporte**

Notas Importantes

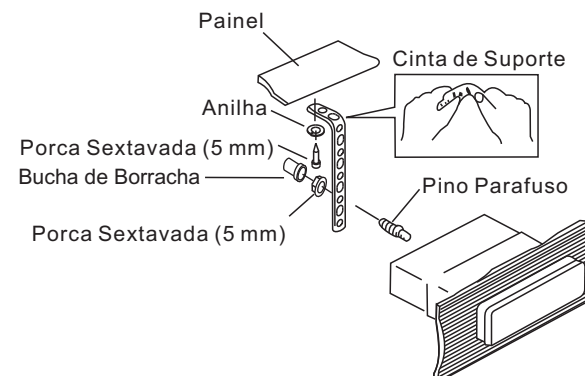
- Antes da instalação final, teste as conexões e cablagem para assegurar que a unidade está corretamente conectada e o sistema está funcionando.
- Use apenas as partes incluídas com a unidade para assegurara a instalação adequada. O uso de partes não autorizadas pode causar mau funcionamento.
- Consulte seu revendedor mais próximo, se a instalação requer a perfuração de buracos ou outras modificações de seu veículo.
- Instale a unidade onde não interfira com a condução, e para não ferir os passageiros durante uma parada de emergência repentina.
- Se o ângulo de instalação ultrapassar 30° horizontal, a unidade pode não ter o desempenho ideal.
- Evite instalar a unidade onde estará sujeita a altas temperaturas da luz solar direta, ar quente, ou de um aquecedor, ou exposta a poeira, terra ou vibração.

Montagem Frontal DIN

1. Deslize a manga de montagem para fora do chassi, se ainda não foi removida. Se está bloqueado na posição, use as chaves de extração (fornecidos) para liberá-lo. As chaves de extração podem ser vistas em "Remover a Unidade" na página 13.
2. Verifique o tamanho da abertura do painel do veículo, usando a manga de montagem. Se a abertura não é suficientemente larga, corte ou use uma lima cuidadosamente até a manga deslizar para dentro da abertura. Não force a manga na abertura para não dobrá-la nem curvá-la. Verifique se tem espaço suficiente atrás do painel de instrumentos para o chassi do rádio.
3. Localize as séries de abas/guias ao longo da parte superior, inferior e laterais da manga de montagem. Com a manga de montagem totalmente inserida na abertura do painel frontal, dobre o maior número de abas necessário para fora, de forma a prender firmemente a manga no painel.
4. Coloque o rádio na frente da abertura do painel do veículo, para que a cablagem/fios possa ser puxada através da manga de montagem.



5. Siga cuidadosamente o diagrama de conexão dos fios e confirme que todas as conexões estão seguras e isoladas com conectores crimpados ou fita elétrica para garantir uma operação adequada.
6. Após completar as conexões dos fios, ligue a unidade para confirmar operação (o botão acessório do veículo deverá estar ligado). Se a unidade não funcionar, volte a verificar toda a cablagem até que o problema seja corrigido. Quando atingida a operação correta, desligue o comutador acessório e passe para a montagem final do chassi.
7. Deslize cuidadosamente o rádio na manga de montagem, assegurando que o lado correto virado para cima está perfeitamente encaixado e os grampos de mola bloqueados no lugar.
8. Prenda uma extremidade da alça de apoio perfurada (fornecida) ao pino parafuso na parte traseira do chassi, usando a porca sextavada fornecida. Prenda a outra extremidade da alça/cinta perfurada a uma parte segura do painel, acima ou abaixo do rádio, usando o parafuso e anilha fornecidos. Dobre a alça, se necessário, para posicioná-la. Algumas instalações de veículos fornecem cavidade para suporte traseiro. Em estas aplicações, coloque a buca de borracha sobre o pino de rosca e insira o rádio.



ATENÇÃO: A cinta de suporte traseira perfurada ou buca de montagem traseira deve ser usada na instalação do rádio. A instalação sem ambos, pode resultar em danos para o rádio ou superfície de montagem e anular a garantia do fabricante.

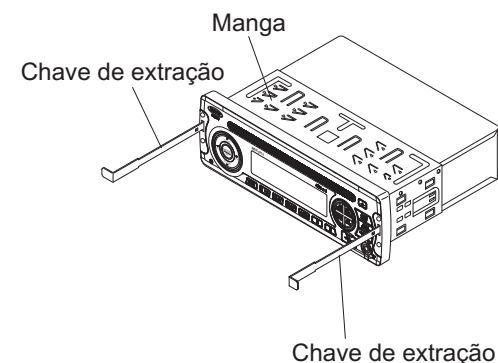
9. Teste o funcionamento do rádio, consultando o manual de instruções da unidade.

Remover a Unidade

Para remover o rádio após a instalação, remova a moldura de plástico, insira as chaves de extração até ouvir um clique e puxe o rádio em sua direção. Se as chaves de extração estão inseridas em um ângulo, elas não vão bloquear corretamente para liberar a unidade.

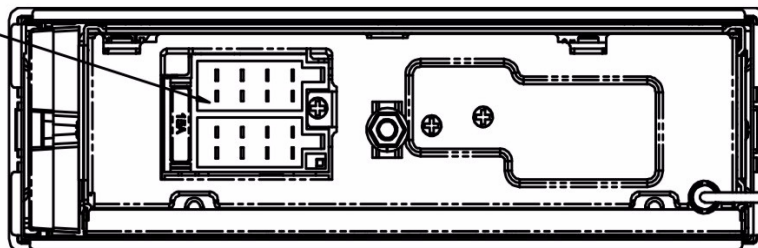
Volte a Conectar a Bateria

Quando completada a cablagem, reconecte o terminal negativo da bateria.

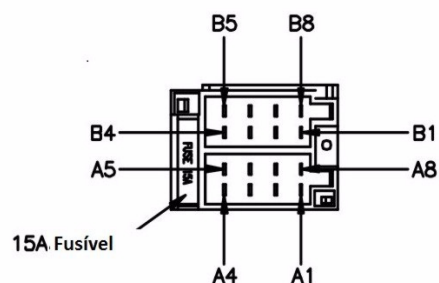


CABLAGEM

VEJA DETALHE A



CONECTOR TIPO ANTENA
FÊMEA MOTOROLA



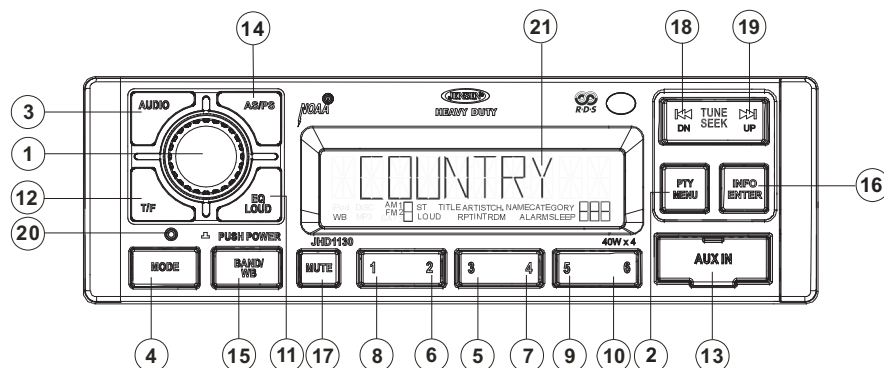
DETALHE A VISTA DO PINO

PIN Nº	DESCRIÇÃO
A1	ALTO-FALANTE DIREITO TRASEIRO (+)
A2	ALTO-FALANTE DIREITO FRONTAL (+)
A3	ALTO-FALANTE ESQUERDO FRONTAL (+)
A4	ALTO-FALANTE ESQUERDO TRASEIRO (+)
A5	ALTO-FALANTE ESQUERDO TRASEIRO (-)
A6	ALTO-FALANTE ESQUERDO FRONTAL (-)
A7	ALTO-FALANTE DIREITO FRONTAL (-)
A8	ALTO-FALANTE DIREITO TRASEIRO (-)
B1	SEM CONEXÃO
B2	SEM CONEXÃO
B3	SEM CONEXÃO
B4	SEM CONEXÃO
B5	TERRAMENTO
B6	SEM CONEXÃO
B7	COMUTADOR ACC +12V
B8	SEM CONEXÃO

ATENÇÃO!

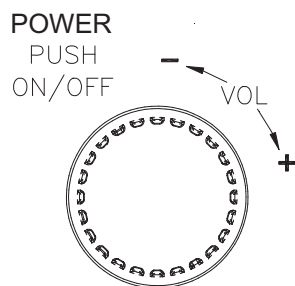
Não conectar o +12VDC ACC a bateria. Este fio TEM que estar conectado ao fio Acessório/Ignição ou a uma fonte de alimentação com +12volts.

OPERAÇÕES BÁSICAS



Ligar/Desligar

Pressione o botão **POWER** (1) para ligar ou desligar a unidade. A unidade vai retomar o último modo selecionado (Sintonizador, Auxiliar, etc.).



Controle de Volume

Para aumentar o volume, gire o botão rotativo (1) para a direita. Para diminuir o volume, gire o botão rotativo para a esquerda.



O volume máximo é 40.

Mute

Pressione o botão **MUTE** (17) para suspender a saída de áudio. Pressione **MUTE** novamente, para restaurar a saída de áudio para o nível anterior.

Modo

Prima o botão **MODO** (4) para selecionar um modo de operação diferente, como indicado no painel do display. Modos disponíveis incluem o seguinte: Sintonizador (AM/FM) > Auxiliar. O sintonizador é a fonte por defeito, quando a fonte anterior não está mais disponível.

Reinicializar

O botão de reinicialização (reset) deverá ser ativado pelas seguintes razões:

- instalação inicial da unidade, quando toda a cablagem estiver completada
- botões de função, não operar
- símbolo de erro no display

Use uma caneta esferográfica de ponta redonda ou um objeto fino de metal para pressionar o botão **RESET** (20). Isto pode ser necessário, caso a unidade exiba um código de erro.

Menu do Áudio

Pressione o botão **AUDIO** (3) para acessar ao menu do rádio. Você pode navegar através dos itens do menu áudio, pressionando o botão **AUDIO** repetidamente. Quando aparecer o item de menu desejado no display, ajuste essa opção girando o botão rotativo (1) dentro de 5 segundos. A unidade vai sair automaticamente do menu áudio após cinco segundos de inatividade. Os seguintes itens de menu podem ser ajustados.

Nível dos Graves

Use o botão rotativo (1) para ajustar o nível de Bass (Grave) de "-7" a "+7".

Nível Agudo

Use o botão rotativo (1) para ajustar o nível de Treble (Agudo) de "-7" a "+7".

Balanço

Ajustar o Balance (Balanço) controla o nível relativo entre o alto-falante direito e esquerdo em cada par. Use o botão rotativo (1) para ajustar o Balance (Balanço) entre os alto-falantes esquerdos e direitos de "Left 12" a "Right 12".

Fader

Ajustar o Fade controla o nível relativo entre os pares de alto-falantes da traseira e frontais. Use o botão rotativo (1) para ajustar o nível de Fader entre os alto-falantes esquerdos e direitos de "Rear 12" a "Front 12".

Menu do Sistema

1. Pressione e segure o botão **PTY/MENU** (2) durante mais de 2 segundos para entrar no menu do sistema. O primeiro item do menu, "KEYBEEP", será exibido no display.
2. Pressione os botões **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19), repetidamente, para navegar pelo menu do sistema.
3. Pressione o botão **INFO/ENTER** (16) para selecionar o item desejado.
4. Pressione o botão **INFO/ENTER**, de novo, para ajustar o item do menu selecionado.

Os seguinte itens podem ser ajustados:

- **KEYBEEP** (Click/Beep/Off): Liga/Desliga o tom audível das teclas (escutado quando são selecionadas funções/botões).
- **LCDLITE**: Luz de Fundo do LCD (1-10): Ajuste luminosidade do LCD.
- **TUNING**: Sintonizando Região (USA/EURO): Defina o espaçamento de frequência para várias regiões.
- **P-CLOCK**: Desligar Relógio (1-10/Off)
- **CLK FMT**: Formato do Relógio (12 Horas/24 Horas): Selecione modo de exibição 12 ou 24 horas.
- **CLK**: Ajustar Relógio (HH : MM):
 - Pressione o botão **INFO/ENTER** (16) para ver o visor de ajuste do relógio.
 - Pressione o botão **INFO/ENTER** para ir até o dígito seguinte.
 - Pressione os botões **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) para ajustar o dígito selecionado.
- **PREONLY**: Sintonia Apenas Predefinida (On/Off):
- **BAT ALRM**: Alarme da Bateria (Off/On)
- **BAT OFF**: Auto-Off da Bateria (Off/On)
- **RESET ALL**: Reinicializar Padrões do Sistema <ENTER>: Pressione o botão **INFO/ENTER** (16) para retornar aos valores padrão de fábrica EEPROM.

Equalizador

Pressione o botão **EQ/LOUD** (11) para selecionar uma das seguintes curvas de agudos e gravez predefinidas: USER > FLAT > ROCK > CLASSICAL > POP.

Sonoridade

Pressione e segure o botão **EQ/LOUD** (11) para ligar ou desligar o loudness (sonoridade). Quando se ouve música muito baixo, este recurso impulsiona os níveis de agudos e graves para compensar as características do ouvido humano.

Entrada Auxiliar

Para acessar um dispositivo auxiliar:

1. Conecte o player de áudio portátil ao AUX IN no painel frontal (17).
2. Prima o botão **MODE** (4) para selecionar modo "Auxiliar".
3. Pressione **MODE** novamente, para cancelar o modo "Auxiliar" e ir para o próximo modo.

Display de Cristal Líquido (LCD)

A frequência atual e funções ativadas são exibidas no painel LCD (21).

NOTA: Os painéis LCD podem levar mais tempo para responder após expostos a temperaturas frias durante um longo período de tempo. Além disso, a visibilidade dos caracteres no LCD pode diminuir ligeiramente. A tela do LCD vai retornar à normalidade assim que a temperatura aumentar até um intervalo normal.

Ajustar Relógio

Para acertar o relógio, ligue a ignição do veículo e depois o rádio. Entre no menu do sistema e ajuste o relógio, selecionando o item do menu "CLK".

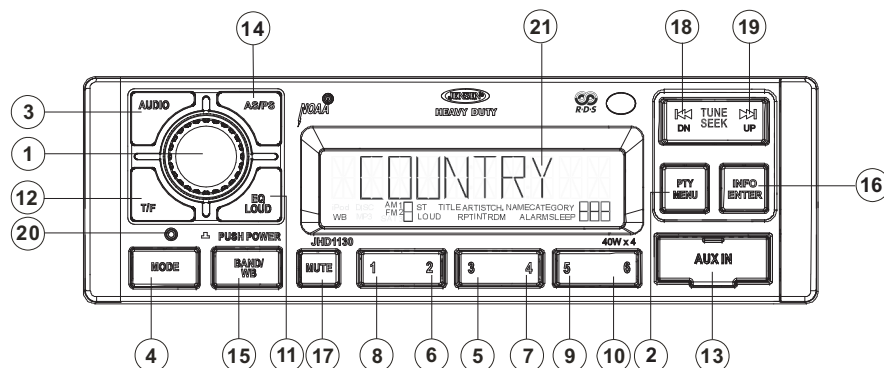
- Pressione o botão **INFO/ENTER** (16) para ver o visor de ajuste do relógio.
- Pressione os botões **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) para ajustar o dígito selecionado.
- Pressione o botão **INFO/ENTER** para ir até o dígito seguinte.
- Pressione os botões **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) para ajustar o dígito selecionado.

Quando não é feito qualquer ajuste durante 15 segundos, a hora é definida e é retomada a operação normal.

Navegue

Pressione o botão **T/F** (12) para alternar entre a exibição de relógio de LCD e exibição da fonte.

OPERAÇÃO DO RÁDIO



Selecione uma Banda

Pressione o botão **BAND/WB** (15) para alternar entre as três bandas FM e as duas bandas AM. *Pressione e segure* o botão **BAND/WB** para acessar a Banda Meteorológica (WB).

Ajuste Manual

Pressione os botões **TUNE/SEEK >>|** ou **|<<** (19, 18) para buscar estações up/down, passo a passo.

Sintonização de Busca Auto

Pressione e segure os botões **TUNE/SEEK >>|** ou **|<<** (19, 18) para buscar automaticamente uma estação prévia ou seguinte.

NOTA: A sintonização *Seek (Busca)* não está disponível para canais de bandas meteorológicas. Use os botões sintonizadores *up (cima)* ou *down (baixo)* para selecionar manualmente um dos setes canais meteorológicos predefinidos disponíveis.

Estações Predefinidas

Seis botões numerados predefinidos e memorização de canais para cada banda.

Armazenar uma Estação

Selecione uma banda (se necessário), e então selecione uma estação. *Pressione e segure* um botão predefinido (5-10) durante dois segundos. O número predefinido vai aparecer no LCD.

Memorizar uma Estação

Selecione uma banda (se necessário). Pressione um botão predefinido (5-10) para selecionar a correspondente estação armazenada.

NOTA: Os botões predefinidos têm frequências atribuídas no modo de banda meteorológica.

Amazenar Automaticamente/Escane Predefinido (AS/PS)

Amazenar Automaticamente

Selecione uma banda AM ou FM. *Pressione e segure* o botão **AS/PS** (14) mais de 2 segundos para selecionar automaticamente 18 estações (12 para AM). "FM STORE/AM STORE" aparece na tela e as novas estações substituem quaisquer estações já armazenadas.

Escane Predefinido

Selecione uma banda. Pressione **AS/PS** (14) para escanear estações armazenadas na banda atual. A unidade vai pausar 5 segundos em cada estação predefinida. Pressione **AS/PS** novamente, para parar escane quando encontrar a estação desejada.

Operação RBDS

Esta unidade está equipada para exibir informação RBDS (Radio Broadcast Data Service) sempre que transmitida pela estação de rádio.

NOTA: Estações de rádio transmitindo RBDS poderão não estar disponíveis em sua área.

No modo rádio FM, pressione o botão **PTY/MENU** (2) para listar as seguintes opções de Tipo de Programa (PTY): QUALQUER / Notícias / Informações / Esportes / Conversa / Rock / Rock Clássico / Adult Hits / Soft Rock / Top 40 / Country / Oldies / Soft / Nostalgia / Jazz / Clássica / Rhythm and Blues / Soft Rhythm & Blues / Idioma Estrangeiro / Música Religiosa / Conversa Religiosa / Personalidade / Pública/ Colégio / Meteorologia / Teste de Emergência / EMERGENCY!

Para buscar estações em uma categoria PTY:

1. Pressione o botão **PTY/MENU** (2) para visualizar a categoria PTY atual.
2. Pressione os botões **TUNE/SEEK >>|** ou **|<<** (19, 18) para navegar através da listagem de categorias disponíveis e selecione o tipo de programa que está buscando.
3. Depois de selecionar o PTY desejado, pressione o botão **PTY/MENU** (2) para buscar a banda de emissões deste tipo. "PTY Search" será exibido enquanto o sintonizador está buscando.

NOTA: Realizar uma busca PTY em "ANY" vai fazer o Seek Tune e parar a transmissão de qualquer estação emitindo RBDS, independentemente do tipo de programa.

Operação da Banda Meteorológica

Que é a NOAA Weather Radio/Weatheradio Canada?

NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) é um sistema nacional que transmite informação meteorológica local 24 horas por dia através da rede National Weather Service (NWS). Os EUA a rede é composta por mais de 530 estações cobrindo 50 estados, bem como águas costeiras adjacentes, Porto Rico e Estados Unidos. Ilhas Virgens e EUA Territórios do Pacífico. Cada área local tem sua própria estação emissora, com um total de sete frequências usadas. Um sistema similar, o Weatheradio Canada, está disponível no Canadá e é administrado pela Environment Canada.

Sintonizar Banda Meteorológica

Pressione e segure o botão **BAND/WB** (15) para acessar a Banda Meteorológica. A indicação "WB" vai aparecer no painel do display, junto com o número e indicação do canal atual: "WB-1", "WB-2", "WB-3", "WB-4", "WB-5", "WB-6" ou "WB-7". As sete frequências são exibidas na seguinte tabela:

Quadro 1: Frequências WB

Frequência (MHz)	Predefinição
162.400	2
162.425	4
162.450	5
162.475	3
162.500	6
162.525	-
162.550	1

A tabela acima também mostra qual o botão predefinido que vai acessar à frequência. Atente que uma frequência não pode ser acessada usando um botão predefinido. A frequência só pode ser alcançada usando os controles de ajuste.

Use os botões **TUNE/SEEK >>|** ou **|<<** (19, 18) ou então os predefinidos para sintonizar a cada um dos sete canais até você encontrar a estação transmissora do canal meteorológico de sua área.

Quantas estações posso esperar receber?

Uma vez que as emissões são meteorologia e informações locais, a potência de transmissão é geralmente muito baixa (muito menos que as estações padrão AM e FM), por isso você vai receber normalmente apenas uma estação, a menos que se encontre entre dois ou mais sinais de difusão. O mais que você poderá receber é duas ou três, isso é raro.

É possível que eu não esteja recebendo qualquer estação?

Dependendo de sua localização, existe a possibilidade de você receber apenas um sinal muito débil, ou mesmo nenhum. Além disso, tal como os sinais AM e FM, também os sinais de banda de meteorologia estão sujeitos às condições envolventes meteorológicas, obstrução causada por colinas e montanhas, etc.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Mantenha o produto seco. Se entrar em contacto com líquidos, seque rapidamente. Líquidos poderão conter minerais que corroem os circuitos eletrónicos.
- Mantenha o produto longe de poeira e sujeira, que podem provocar desgaste prematuro das partes.
- Manuseie o produto gentilmente e cuidadosamente. Deixá-lo cair pode danificar as placas dos circuitos, e fazer com que o produto funcione incorretamente.
- Limpe o produto, ocasionalmente, com um pano humedecido para mantê-lo como novo. Não use químicos agressivos, diluentes de limpeza, ou detergentes abrasivos para limpar o produto.
- Use e armazene o produto apenas em ambientes com temperatura normal. Alta temperatura pode encurtar a vida de dispositivos eletrónicos, danificar baterias e distorcer ou derreter peças de plástico.

Ignição

A fonte de ruído mais comum na recepção é o sistema de ignição. Isto é um resultado do posicionamento do rádio próximo do sistema de ignição (motor). Este tipo de ruído pode ser facilmente detetado porque a intensidade do tom varia com a velocidade do motor.

Geralmente, o ruído ou interferência da ignição pode ser suprimido consideravelmente, usando um fio de ignição de alta tensão do tipo supressão de rádio e um resistor supressor no sistema de ignição. (A maioria dos veículos utilizam este fio e resistor, mas pode ser necessário verificá-los para correta operação.) Outro método de supressão é o uso de supressores de ruído adicional. Estes podem ser obtidos dos varejistas de eletrônica móvel mais profissionais.

Interferência

A recepção de rádio é um ambiente móvel é muito diferente da recepção em um ambiente estacionários (casa). É muito importante entender a diferença.

A recepção AM vai se deteriorar quando passar debaixo de uma ponte ou de linhas de alta tensão. Embora o AM está sujeito ao ruído ambiente, ele tem a habilidade para receber a grande distância. Isto é porque a transmissão dos sinais segue a curvatura da terra e são refletidos de volta pela atmosfera superior.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Causa	Solução
Sem alimentação	O comutador acessório do veículo não está ligado	Se a fonte de alimentação não está conectada corretamente ao terminal acessório do veículo, ligue a chave da ignição para "ACC" ou "Run"
	O fusível queimou	Substitua o fusível
Sem som	O volume está muito baixo ou o sistema está mudo	Ajuste o volume para um nível audível
	Os cabos/fios não estão corretamente conectados	Verifique a conexão dos cabos/fios
As teclas de operação não funcionam.	O microcomputador não está operando adequadamente devido ao ruído	Pressione o botão RESET
Não é possível sintonizar estação de rádio, o auto-seek não funciona	O cabo da antena não está conectado	Verifique o cabo da antena
	Os sinais são demasiados fracos	Selecione uma estação manualmente.

ESPECIFICAÇÕES

Rádio FM

Cobertura da Frequência (EUA)	87,5 a 107,9 MHz
Cobertura da Frequência (Europa)	87,5 a 108 MHz
Sensitividade (S/N=30dB)	2,2µV
Rejeição de Imagem	>45 dB
Separação de Estéreo	>25 dB

AM/MW

Faixa de Frequência (EUA)	530-1710 kHz
Faixa de Frequência (Europa)	522-1620 kHz
Sensitividade (S/N=20dB)	21µV

Geral

Tensão de Funcionamento	DC 12 Volts
Sistema de Aterramento	Aterramento Negativo
Impedância do Alto-Falante	4-8 ohms por canal
Controles de Tom:	
Graves (a 100 Hz)	±10 dB
Agudo (a 10 kHz)	±10 dB
Potência de Saída	40W x 4
Tensão Idle/Standby	40mA
Consumo de Energia	9.5 Amperes (max.)
Dimensões	44.2cm (W) x 25.15cm (D) x 5.84cm (H)

INTRODUCTION

Caractéristiques du système

Les caractéristiques du système audio portable JHD1130 Jensen comprennent :

- LCD segmentée de 10 caractères Alpha-numériques
- Tuner AM/FM US/EURO avec 30 préréglés (12 AM, 18 FM)
- RBDS (Service de données à émission de radio) avec recherche PTY
- Tuner Weatherband
- Muet
- Egaliseur Pré-réglé - 5 réglages (A plat, Rock, Pop, Classical, Utilisateur)
- Commandes électroniques Basse, Aigu, Balance et Equilibreur
- Puissance de sortie 40W x 4
- Horlogie sélectionnable 12/24 Heures
- Prêt pour télécommande sans fil IR (vendu séparément)
- Puissance à deux fils avec de la mémoire non-volatile et soutient Horloge/Heure
- Entrée audio auxiliaire (Au devant jack stéréo 3.5mm)

Liste des contenus

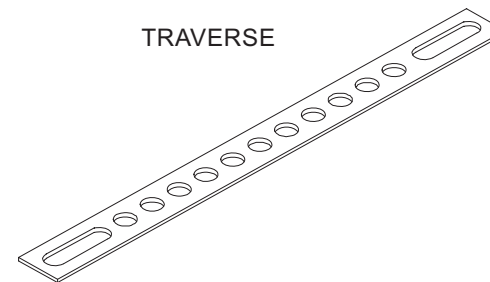
- Radio Jensen Robuste
- Trousse du matériel
- Fusible 15AMP
- Manuel d'Installation
- Manuel à référence rapide

CONTENUS DE LA TROUSSE DU MATERIEL

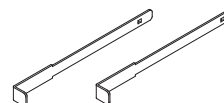
ECROU BRIDE



TRAVERSE



DIN SLEEVE
OUTIL D'OTAGE



ECROU DE MONTAGE



BAGUE DE MONTAGE



INFORMATION SUR LA SECURITE

En conduisant

Maintenez le volume à un niveau assez bas pour être conscient des conditions de circulation.

En lavant votre véhicule

N'exposez pas le produit à l'eau ou à l'humidité excessive. De l'humidité peut cause des court-circuits, des incendies ou d'autres sortes d'endommagements.

Lorsque garé

Le stationnement dans les rayons de soleil directs peut produire des températures très hautes à l'intérieur du véhicule. Donnez à l'intérieur la chance de se refroidir avant de commencer la reproduction.

Utilisez l'alimentation correcte

Ce produit est conçu pour opérer avec un système de pile de terre négative à 12 volt DC.

AVERTISSEMENT :

- POUR REDUIRE LE RISQUE D'UNE INCENDIE OU UN CHOC ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET EQUIPEMENT A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.
- POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'UN CHOC ELECTRIQUE ET DES PARASITES EMBETANTS, N'UTILISEZ QUE DES ACCESSOIRES RECOMMANDES.

INSTALLATION

Cet appareil est conçu pour installation dans des taxis avec une ouverture radio 1-DIN existante. Dans plusieurs cas, une trousse d'installation spéciale sera exigée pour monter la radio sur le tableau de bord. Voir le concessionnaire où vous avez acheté la radio pour la disponibilité de cette trousse. Vérifiez toujours l'application de la trousse avant de l'acheter pour être sûr que la trousse fonctionne avec votre véhicule.

Avant de commencer

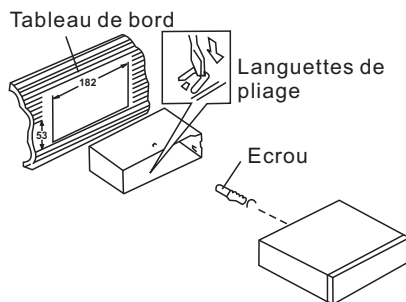
1. **Débranchez la batterie**
Avant de commencer, débranchez toujours la borne négative de la batterie.
2. **Enlevez les écrous de transport**

Notes importantes

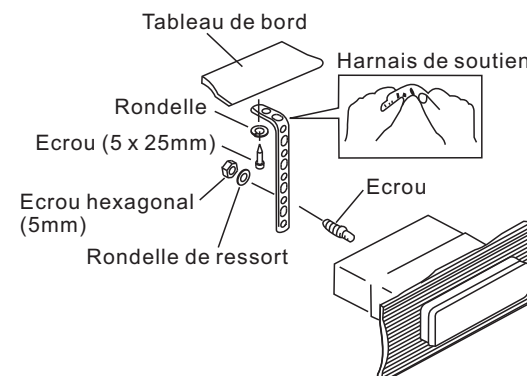
- Avant l'installation finale, testez les branchements de câbles pour être sûr que l'appareil est bien branché et que le système fonctionne.
- N'utilisez que des pièces fournies avec l'appareil pour assurer une bonne installation. L'utilisation des pièces non-autorisées peut causer des malfunctions.
- Consultez avec votre concessionnaire le plus proche si l'installation exige le perçage des trous ou d'autres modifications à votre véhicule.
- Installez l'appareil là où il n'interfère pas avec la conduite de la voiture et ne peut pas blesser des passagers lors d'un arrêt soudain ou d'urgence.
- Si l'angle d'installation excède 30° de l'horizontal, l'appareil peut ne pas donner une performance optimale.
- Evitez d'installer l'appareil là où il sera soumis à des températures hautes émanant des rayons de soleil directs, de l'air chaud, ou d'un chauffeur ou soumis à de la poussière, la saleté la vibration excessive.

Montage en avant DIN

1. Glissez le manchon de montage du châssis s'il n'a déjà pas été enlevé. S'il est verrouillé, utilisez les clés d'enlèvement (fournies) pour le désengager. Les clés d'enlèvement sont illustrées dans Voir « Enlevez la radio » à la page 23.
2. Vérifiez l'ouverture du tableau de bord en glissant le manchon de montage là-dedans. Si l'ouverture n'est pas suffisamment large coupez ou limez jusqu'à ce que le manchon se glisse facilement dans l'ouverture. Ne forcez pas le manchon dans l'ouverture ni le faites plier ou courber. Vérifiez qu'il y ait de la place suffisante derrière le tableau de bord pour le châssis de la radio.
3. Trouvez la série des languettes selon les côtés en haut, en bas et latéraux du manchon de montage. Avec le manchon inséré jusqu'au bout dans l'ouverture du tableau de bord, pliez autant de languettes vers le dehors comme nécessaire pour attacher le manchon au tableau de bord.
4. Placez la radio devant l'ouverture du tableau de bord de sorte que le câblage puisse être ramené à travers le manchon de montage.



5. Suivez le diagramme du câblage avec soin et assurez-vous que tous les branchements sont sûrs et isolés avec des raccords à sertir ou du ruban électrique pour donner une bonne opération.
6. Après la terminaison des branchements câble, allumez l'appareil pour confirmer l'opération (l'interrupteur accessoire du véhicule doit être allumé). Si l'appareil ne fonctionne pas revérifiez tout le câblage jusqu'à ce que le problème soit résolu. Lorsque vous avez une bonne opération, éteignez l'interrupteur accessoire et procédez au montage final du châssis.
7. Glissez la radio dans le manchon de montage en vous assurant qu'il va dans le bon sens jusqu'à ce qu'il soit tout à fait assis et les agrafes à ressort le verrouillent sur place.
8. Attachez un bout de la courroie de soutien perforée (fournie) au boulon sur l'arrière du châssis en utilisant l'écrou hexagonal fourni. Attachez l'autre bout de la courroie perforée à une partie sûre du tableau de bord soit au-dessus soit au-dessous de la radio en utilisant l'écrou et la rondelle fournis. Pliez la courroie, comme il faut, pour la positionner. Certaines installations du véhicule fournissent une cavité pour soutenir à l'arrière. Dans ces applications, placez la traversée en caoutchouc sur le boulon et insérez la radio.



CAUTION : La courroie de soutien perforée à l'arrière ou la traversée de montage en caoutchouc en arrière, doit être utilisée dans l'installation de la radio. Une installation sans l'un d'entre eux peut endommager la radio ou la surface de montage et vider la garantie du fabricant.

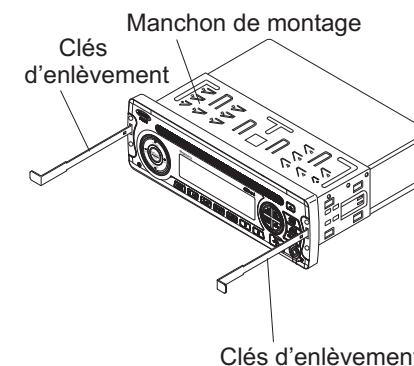
9. Essayez l'opération de la radio en vous référant aux instructions d'opération pour l'appareil.

Enlevez la radio

Pour enlever la radio après l'installation, ôtez les chapelets en plastique, insérez les clés d'enlèvement tout droit jusqu'à ce qu'ils se soient engagés et puis tirez la radio vers le dehors. Si les clés d'enlèvement sont insérées à un angle, ils ne se verrouilleront pas pour relâcher l'appareil.

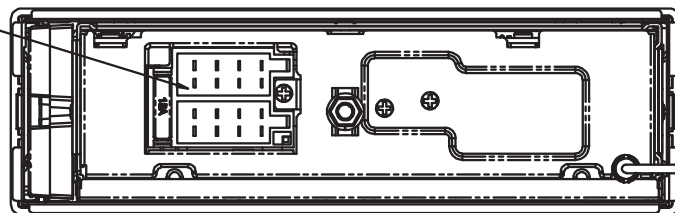
Rebranchez la batterie

Lorsque le câblage est terminé, rebranchez la borne négative de la batterie.

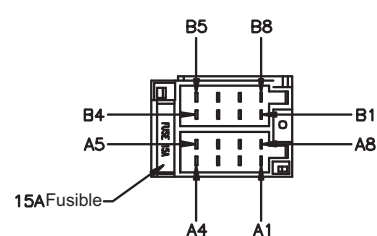


CÂBLAGE

VOIR DETAIL A



Connecteur d'antenne
du type Motorola femelle



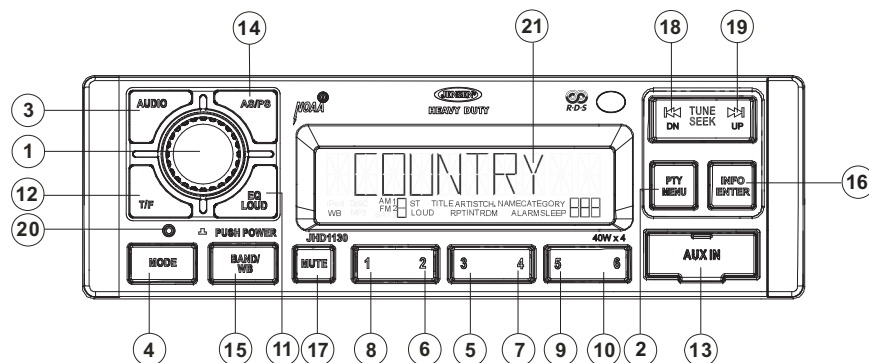
DETAIL A
Montré du point de vue de l'aiguille

Aiguille NO.	DESCRIPTION
A1	Haut parleur d'arrière droite (+)
A2	Haut parleur d'avant droite (+)
A3	Haut parleur d'avant gauche (+)
A4	Haut parleur d'arrière gauche (+)
A5	Haut parleur d'arrière gauche (-)
A6	Haut parleur d'avant gauche (-)
A7	Haut parleur d'avant droite (-)
A8	Haut parleur d'arrière droite (-)
B1	Pas de connexion
B2	Pas de connexion
B3	Pas de connexion
B4	Pas de connexion
B5	Terre
B6	Pas de connexion
B7	+12V ACC Interrompu
B8	Pas de connexion

AVERTISSEMENT!

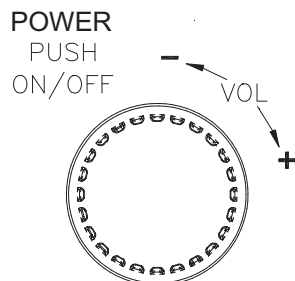
Ne branchez pas le fil interrompu +12V ACC à la batterie. Ce fil DOIT être connecté au fil d'Accessoire/commutateur d'allumage ou à la source de puissance interrompue +12 V.

OPERATION DE BASE



Allumer/Eteindre

Pressez le bouton **POWER** de l'encodeur rotatif (1) pour allumer ou éteindre l'appareil. L'appareil va reprendre au dernier mode sélectionné (Tuner, Auxiliaire).



Commande volume

Pour augmenter le volume, tournez l'encodeur rotatif (1) à la droite. Pour baisser le volume tournez l'encodeur rotatif à gauche.



Le réglage de volume maximal est 40.

Muet

Pressez le bouton **MUTE** (17) pour assourdir la sortie audio. Pressez **MUTE** de nouveau pour rétablir la sortie audio au niveau précédent.

Mode

Pressez le bouton **MODE** (4) pour sélectionner un mode d'opération différent, comme indiqué sur le panneau d'affichage. Les modes disponibles comprennent le suivant : Tuner (AM/FM) > Auxiliaire. Tuner est la source par défaut lorsque la source précédente n'est plus disponible.

Réinitialisation

Le bouton de réinitialisation doit être activé pour les raisons suivantes :

- installation au départ de l'appareil lorsque tout le câblage est terminé
- les boutons fonctions ne fonctionnent pas
- symbole erreur sur l'affichage

Utilisez une bille ou un objet métallique mince pour presser le bouton **RESET** (20). Ceci peut être nécessaire au cas où l'appareil afficherait un code erreur.

Menu Audio

Pressez le bouton **AUDIO** (3) pour accéder au menu audio. Vous pouvez naviguer à travers les articles du menu audio en pressant le bouton **AUDIO** plusieurs fois de suite. Lorsque l'article menu désiré apparaît sur l'affichage, ajustez le choix en tournant l'encodeur rotatif (1) dans 5 secondes. L'appareil va automatiquement quitter le menu audio au bout de cinq secondes d'inactivité. Les articles de menu suivants peuvent être ajustés.

Le niveau de basse

Utilisez l'encodeur rotatif (1) pour ajuster le niveau de basse de « -7 » à « +7 ».

Le niveau d'aigu

Utilisez l'encodeur rotatif (1) pour ajuster le niveau d'Aigu de « -7 » à « +7 ».

Balance

Ajuster Balance contrôle le niveau relatif entre les hauts parleurs de gauche et de droite dans chaque paire. Utilisez l'encodeur rotatif (1) pour ajuster la balance entre les hauts parleurs de gauche et de droite de « Left (gauche) 12 » à « Right (droite) 12 ».

L'équilibre

Ajuster Equilibreur contrôle le niveau relatif entre les hauts parleurs d'avant et d'arrière. Utilisez l'encodeur rotatif (1) pour ajuster l'équilibre entre les hauts parleurs d'avant et d'arrière de « Rear (arrière) 12 » à « Front (avant) 12 ».

Menu Système

1. Pressez et maintenez le bouton **PTY/MENU** (2) pour plus de 2 secondes pour entrer dans le menu système. Le premier article du menu « Key Beep » apparaîtra sur l'affichage.
2. Pressez le bouton **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) plusieurs fois de suite pour naviguer le menu système.
3. Pressez le bouton **INFO/ENTER** (16) pour sélectionner l'article désiré.
4. Pressez le bouton **INFO/ENTER** de nouveau pour ajuster l'article du menu sélectionné.

Les articles suivants peuvent être ajustés :

- **KEYBEEP**: Key Beep (Click / Beep / Off) : Allumer/Eteindre le bip audible (entendu lorsque les fonctions/boutons sont sélectionnés).
- **LCDLITE**: Rétroéclairage de l'affichage aux cristaux liquides : (1-10) : Ajustez la brillance de l'affichage aux cristaux liquides.
- **TUNING**: Région de syntonisation (USA / EURO) : Réglez l'espacement de fréquence pour des régions diverses.
- **P-CLOCK**: Allumer/Eteindre l'horloge (1-10/ Off)
- **CLK FMT**: Format de l'horloge (12Heures / 24Heures) : Sélectionnez le mode d'affichage à 12 ou à 24 heures.
- **CLK**: Réglez l'horloge (Heures : Minutes) :
 - Pressez le bouton **INFO/ENTER** (16) pour voir l'écran de réglage de l'horloge.
 - Pressez le bouton **INFO/ENTER** pour aller au prochain chiffre.
 - Pressez les boutons **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) pour ajuster le chiffre sélectionné.
- **PREONLY**: Syntonisation des seuls préréglés (Allumer/Eteindre) :
- **BAT ALRM**: L'alarme batterie (Allumer/Eteindre)
- **BAT OFF**: Eteignage automatique de la batterie (Allumer/Eteindre)
- **RESET ALL**: Les défauts du système de réinitialisation <ENTER> : Pressez le bouton **INFO/ENTER** (16) pour retourner l'EEPROM aux valeurs de configuration par défaut d'usine.

Egaliseur

Pressez le bouton **EQ/LOUD** (11) pour choisir l'une des courbes basse et aigu pré-définies suivantes : USER > FLAT > ROCK > CLASSICAL > POP.

Intensité

Pressez et maintenez le bouton **EQ/LOUD** (11) pour basculer l'intensité allumer/éteindre. Lorsque vous écoutez de la musique à des volumes bas, cette fonction va augmenter les gammes basses et aigues pour compenser les caractéristiques de l'ouïe humaine.

Entrée auxiliaire

Pour accéder à un dispositif auxiliaire :

1. Branchez le lecteur audio portable soit à AUX IN sur le panneau d'avant (17).
2. Pressez le bouton **MODE** (4) pour sélectionner le mode « Auxiliaire ».
3. Pressez **MODE** de nouveau pour annuler le mode « Auxiliaire » et pour aller au mode prochain.

Affichage aux cristaux liquides (LCD)

La fréquence actuelle et les fonctions activées sont montrées sur le panneau d'affichage aux cristaux liquides (21).

A NOTER : Les panneaux d'affichage aux cristaux liquides peuvent mettre plus longtemps à répondre lorsqu'ils sont soumis à des températures froides pour une période prolongée. En outre, la visibilité des caractères sur l'affichage aux cristaux liquides peut diminuer légèrement. L'affichage aux cristaux liquides va revenir au normal lorsque la température augmente aux niveaux normaux.

Régler l'horloge

Pour régler l'horloge pour afficher l'heure actuelle, allumez le commutateur d'allumage du véhicule et allumez la radio. Entrez dans le menu système et ajustez l'horloge en sélectionnant l'article menu « CLK ».

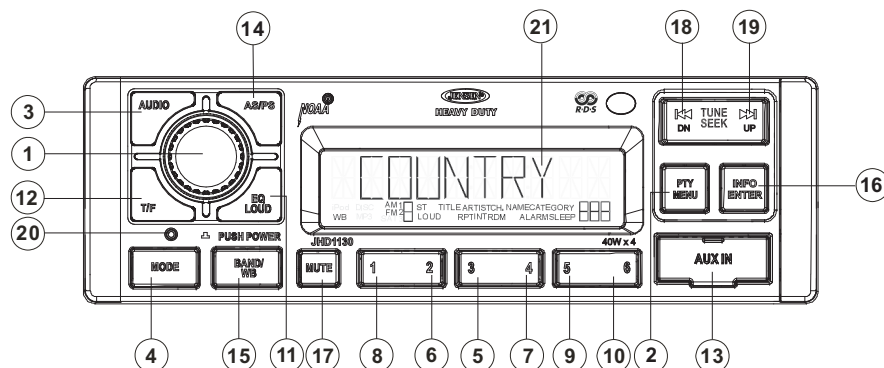
- Pressez le bouton **INFO/ENTER** (16) pour voir l'écran de réglage de l'horloge.
- Pressez les boutons **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) pour ajuster le chiffre sélectionné.
- Pressez le bouton **INFO/ENTER** pour aller au prochain chiffre.
- Pressez les boutons **TUNE/SEEK** |<< / >>| (18, 19) pour ajuster le chiffre sélectionné.

Lorsqu'aucun ajustement n'est fait pour 15 secondes, l'heure sera réglée et l'opération normale se reprendra.

Défilement

Pressez le bouton **T/F** (12) pour alterner entre l'affichage de l'horloge et l'affichage de la source.

OPERATION TUNER



Sélectionnez une bande

Pressez le bouton **BAND/WB** (15) pour changer entre trois bandes FM et deux bandes AM. Pressez et maintenez le bouton **BAND/WB** pour accéder au Weatherband (WB).

Syntonisation manuelle

Pressez les boutons **TUNE/SEEK >>|** ou **<<|** (19, 18) pour chercher des stations vers le haut/vers le bas étape par étape.

Syntonisation recherche automatique

Pressez et maintenez les boutons **TUNE/SEEK >>|** ou **<<|** (19, 18) pour chercher automatiquement la station forte prochaine ou précédente.

A NOTER : Syntonisation recherchée n'est pas disponible pour des canaux de weatehr band. Utilisez les boutons de syntonisation vers le haut ou le bas pour sélectionner manuellement n'importe lequel des sept canaux weather band disponibles.

Stations préregistrées

Six boutons préregistrés numérotés mettent en mémoire et rappellent des stations pour chaque bande.

Mettre une station en mémoire

Sélectionnez une bande (si nécessaire) et puis sélectionnez une station. Pressez et maintenez un bouton préregistré (5-10) pendant deux secondes. Le numéro préregistré apparaîtra sur l'affichage aux cristaux liquides.

Rappeler une station

Sélectionnez une bande (si nécessaire). Pressez un bouton préregistré (5-10) pour sélectionner la station correspondante mise en mémoire.

A NOTER : Des boutons préregistrés sont des fréquences pré-assignées dans le mode weather band.

Mise en mémoire automatique/Scan préregistré (AS/PS)

Mise en mémoire automatique

Sélectionnez une bande AM ou FM. Pressez et maintenez le bouton **AS/PS** (14) pour plus de 2 secondes pour sélectionner automatiquement 18 stations fortes (12 pour AM).

« FM STORE/AM STORE Presets » apparaît sur l'écran et les nouvelles stations remplacent des stations déjà mises en mémoire.

Scan préregistré

Sélectionnez une bande. Pressez **AS/PS** (14) pour scanner des stations mises en mémoire dans la bande actuelle. L'appareil va s'arrêter pour 5 secondes à chaque station préregistrée. Pressez le bouton **AS/PS** de nouveau pour arrêter le scannage lorsque la station désirée est atteinte.

Opération RBDS

Cet appareil est équipé d'afficher l'information RBDS (Radio Broadcast Data Service) lorsque celle-ci est émise par une station radio.

A NOTER : Des stations radio émettant du RBDS peuvent ne pas être disponibles dans votre zone d'écoute.

En mode de radio FM, pressez le bouton **PTY/MENU** (2) pour lister les choix de Types de Programme suivants : ANY / News / Information / Sports / Talk / Rock / Classic Rock / Adult Hits / Soft Rock / Top 40 / Country / Oldies / Soft / Nostalgia / Jazz / Classical / Rhythm and Blues / Soft Rhythm & Blues / Foreign Language / Religious Music / Religious Talk / Personality / Public / College / Weather / Emergency Test / EMERGENCY!

Pour chercher des stations dans une catégorie PTY :

1. Pressez le bouton **PTY/MENU** (2) pour voir la catégorie PTY actuelle.
2. Pressez les boutons **TUNE/SEEK >>|** ou **<<|** (19, 18) pour traverser la liste des catégories disponibles et sélectionner le type de programme que vous voudriez chercher.
3. Après avoir sélectionné le PTY désiré, pressez le bouton **PTY/MENU** (2) pour chercher la bande pour des émissions de ce type. « PTY Search » est affiché lorsque le tuner cherche.

A NOTER : Performer une recherche PTY sur « ANY » va syntoniser recherche et s'arrêter sur n'importe quelle station qui émet du RBDS, peu importe le type de programme.

Opération Weather Band

Qu'est-ce que c'est que le NOAA Weather Radio/Weatheradio Canada?

Le NOAA (Administration Atmosphérique et Océanique Nationale) est un système national qui transmet des informations d'urgence sur la météo locale 24 heures par jour par le réseau du National Weather Service (NWS). Le réseau des Etats-Unis a plus de 530 stations couvrant 50 états aussi bien que des eaux costales avoisinantes, Puerto Rico, les îles Virgin des Etats-Unis et les territoires pacifiques des Etats-Unis. Chaque région locale a sa propre station de transmission et on se sert d'un total de sept fréquences d'émission. Un système semblable est disponible au Canada sous le Weatheradio Canada administré par l'Environnement Canada.

Syntonisation à Weatherband

Pressez et maintenez le bouton **BAND/WB** (15) pour accéder au Weatherband. L'indication « WB » apparaîtra sur le panneau d'affichage, avec le numéro actuel et l'indication de canal : « WB-1 », « WB-2 », « WB-3 », « WB-4 », « WB-5 », « WB-6 » ou « WB-7 ». Les sept fréquences sont montrées dans le tableau suivant :

Table 1: Fréquences WB

Fréquence (MHz)	Prérégulé
162.400	2
162.425	4
162.450	5
162.475	3
162.500	6
162.525	-
162.550	1

Le tableau ci-dessus montre aussi quel bouton prérégulé fournira accès à la fréquence. Notez qu'une fréquence ne peut pas être accédée en utilisant le bouton prérégulé. La fréquence ne peut être atteinte qu'en utilisant les commandes de syntonisation.

Utilisez les boutons **TUNE/SEEK >>|** ou **|<<** (19, 18) ou les boutons prérégulés pour syntoniser à chacun des sept canaux jusqu'à ce que vous trouviez une stations weatherband qui transmet dans votre région.

Combien de stations puis-je m'attendre à recevoir?

Puisque les transmissions concernent des information et la météo locale, la puissance de transmission est normalement assez basse (beaucoup moins que les stations AM ou FM standardisées) de sorte que vous ne receviez normalement qu'une station à moins que vous ne soyez sur le bord de deux ou trois autres signalements. Le maximum que vous pouvez recevoir sera deux ou trois et c'est rare.

Est-ce possible que je ne reçoive aucune station?

Dépendant d'où vous êtes, il est possible que vous ne receviez qu'un signalement très faible ou aucun signal du tout. Aussi, semblable aux signaux AM et FM, les signaux weatherband sont soumis à des conditions environnantes, à la météo, à des obstructions du signal par des montagnes ou des collines.

SOIN ET ENTRETIEN

- Gardez le produit dans un endroit sec. S'il se mouille, essuyez-le tout de suite. Des liquides peuvent contenir des minéraux qui peuvent corroder les circuits électroniques.
- Protéger le produit contre la saleté et la poussière parce que celles-ci peuvent user les pièces prématurément.
- Manipulez le produit doucement et avec soin. Le laisser tomber peut endommager les cartes de circuit imprimées et alors le produit ne fonctionnera pas comme il faut.
- Essuyez le produit avec un chiffon moite pour retenir la ligne neuve. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, des solutions de nettoyage et des détergents forts pour nettoyer le produit.
- Utilisez et stockez le produit uniquement dans des conditions environnementales normales. Des températures haute peuvent raccourcir la vie des dispositifs électroniques, endommager les piles, et tordre ou dégeler des pièces en plastique.

Commutateur d'allumage

La source la plus commune du bruit en réception est le système du commutateur d'allumage. Ceci advient lorsque la radio est placée trop proche du système du commutateur d'allumage (moteur). Ce type de bruit peut être facilement détecté parce qu'il variera en intensité avec la vitesse du moteur.

D'habitude, le bruit du commutateur d'allumage peut être supprimé considérablement en utilisant un fil du commutateur à haut voltage du type suppression de la radio et un résistor de supprimeur dans le système du commutateur d'allumage. (La plupart des véhicules se servent de ce fil et résistor, mais il peut être nécessaire de les vérifier pour une opération correcte.) Une autre méthode de suppression est l'utilisation des supprimeurs de bruit supplémentaires. On peut les obtenir de la plupart des concessionnaires de produits électroniques portables.

Interférence

La réception radio dans un environnement mobile est très différent de la réception dans un environnement statique (chez soi). Il est très important de comprendre la différence.

La réception AM va se détériorer en passant sous un pont ou sous les lignes de haut voltage. Bien que l'AM soit soumis à du bruit environnemental, il a la capacité de recevoir à des grandes distances. Ceci parce que les signaux de transmission suivent la surface courbée de la terre et sont réfléchis par l'atmosphère supérieure.

DEPANNAGE

Symptôme	Cause	Solution
Pas de puissance	L'interrupteur d'accessoire du véhicule n'est pas allumé	Si l'alimentation est bien branchée à la borne d'accessoire du véhicule, mettez la clé du commutateur d'allumage à « ACC » ou « Run ».
	Le fusible a sauté	Remplacer le fusible
Pas de son	Le volume est trop bas ou le système est assourdi	Ajustez le volume à un niveau audible
	Le câblage n'est pas bien branché	Vérifiez les branchements câbles
Les clefs d'opération ne fonctionnent pas	L'ordinateur encastré ne fonctionne pas comme il faut à cause du bruit	Pressez le bouton RESET
Ne peut pas syntoniser à la station de radio, auto-rechercher ne fonctionne pas	Le câble d'antenne n'est pas branché	Vérifiez le câble d'antenne
	Les signaux sont trop faibles	Sélectionnez une station manuellement

SPECIFICATIONS

FM Radio

Couvrage de fréquence (Etats-Unis)	87.5 to 107.9 MHz
Couvrage de fréquence (Europe)	87.5 to 108 MHz
Sensibilité (S/N=30dB)	2.2µV
Réjet de l'image	>45 dB
Séparation des voies.	>25 dB

AM/MW

Gamme de fréquences (Etats-Unis)	530-1710 kHz
Gamme de fréquences (Europe)	522-1620 kHz
Sensibilité (S/N=20dB)	21µV

Général

En opération Voltage.	DC 12 Volts
Système de mise à terre	Negative Ground
Impédance d'haut parleur	4-8 ohms per channel
Commande des tonalités:	
Basse (à 100 Hz)	±10 dB
Aigu (à 10 kHz)	±10 dB
Sortie Puissance	40W x 4
Courant en attente/oisif	40mA
Drainage du courant	9.5 Ampere (max.)
Dimensions	44.2cm (W) x 25.15cm (D) x 5.84cm (H)



ASA Electronics Corporation

www.asaelectronics.com

www.jensenheavyduty.com

©2017 ASA Electronics Corporation

v. 120517